

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 8To/78/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7819010048
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 03. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Daniela Mitterpáková
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2022:7819010048.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Daniely Mitterpákovej, sudcov JUDr. Miroslava Baňackého a JUDr. Martina Michalanského v trestnej veci proti obžalovanej P. J. pre pokračovací obzvlášť závažný zločin sprenevery podľa § 213 ods. 1, 2 písm. c/, ods. 4 písm. a/ Tr. zák., o odvolaní obžalovanej a prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Rožňava sp. zn. 2T/5/2019 zo dňa 4. 6. 2021, na verejnom zasadnutí konanom v Košiciach dňa 29. marca 2022 takto

r o z h o d o l :

I. Podľa § 322 ods. 3 Tr. por. d o p í ň a v napadnutom rozsudku Okresného súdu Rožňava sp. zn. 2T/5/2019 zo dňa 4. 6. 2021 chýbajúci výrok :

Podľa § 76 ods. 1, § 78 ods. 1 Tr. zák. u k l a d á obžalovanej ochranný dohľad na 1 (jeden) rok.

II. Podľa § 319 Tr. por. z a m i e t a odvolanie obžalovanej P. J..

Inak napadnutý rozsudok zostáva nezmenený.

o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd Rožňava rozsudkom sp. zn. 2T/5/2019 zo dňa 4. 6. 2021 uznal obžalovanú vinnou z pokračovacieho obzvlášť závažného zločinu sprenevery podľa § 213 ods. 1, 2 písm. c/, ods. 4 písm. a/ Tr. zák. č. 300/2005 Z. z. zákona č. 125/2016 Z. z. na tom skutkovom základe, že

ako zamestnankyňa UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, so sídlom Bratislava, Šancová 1/A, s uzavretou dohodou o hmotnej zodpovednosti, v pobočke tejto banky v Rožňave na Námestí baníkov č. 33, v čase od 11.06.2014 do 26.10.2016 uskutočnila výbery finančnej hotovosti z účtov klientov tejto banky a to

· z osobného účtu č. 1021180017/1111, majiteľa D.. R. Z. uskutočnila výbery:

- dňa 11.06.2014 vo výške 1 500,- €
- dňa 18.06.2014 vo výške 900,- €
- dňa 23.06.2014 vo výške 5 000,- €
- dňa 28.08.2014 vo výške 6 000,- €
- dňa 08.09.2014 vo výške 1 000,- €

· z osobného účtu č. 01102723001/1111, majiteľa W. H., uskutočnila výbery:

- dňa 18.11.2014 vo výške 2 500,- €
- dňa 21.11.2014 vo výške 2 000,- €

- dňa 28.12.2015 vo výške 4 600,- €

· z osobného účtu č. 06660232007/1111, majiteľky E.. T. Q., uskutočnila výbery

- dňa 11.12.2014 vo výške 6 800,- €

- dňa 31.12.2014 vo výške 10 000,- €

- dňa 30.12.2015 vo výške 1 900,- €

· z osobného účtu č. 6730662038/1111, majiteľky O.. D. S., uskutočnila výbery

- dňa 11.05.2015 vo výške 2 820,- €

- dňa 25.05.2015 vo výške 700,- €

- dňa 24.09.2015 vo výške 750,- €

· z osobného účtu č. 1055274011/1111, majiteľa D. U. uskutočnila výbery

- dňa 29.06.2015 vo výške 50 000,- €

- dňa 30.06.2015 vo výške 50 000,- €

· z osobného účtu č. 1299301012/1111, majiteľky J. P., v zastúpení zákonným zástupcom a disponentom účtu U. P., uskutočnila výbery:

- dňa 31.12.2015 vo výške 3 500,-€

- dňa 23.02.2016 vo výške 6 500,- €

- dňa 18.03.2016 vo výške 100,- €

- dňa 31.03.2016 vo výške 10 000,- €

- dňa 09.05.2016 vo výške 2 500,- €

- dňa 09.06.2016 vo výške 1 000,- €

- dňa 14.06.2016 vo výške 11 500,- €

· z osobného účtu č. 01082911004/1111, majiteľa E.. C. R. uskutočnila výber:

- dňa 15.06.2016 vo výške 22 000,- €

· z osobného účtu č. 1007919014/1111, majiteľky E. G., uskutočnila výber:

- dňa 29.09.2016 vo výške 6 000,- €

· dňa 26.10.2016 uskutočnila výber finančnej hotovosti z pokladne č. 1753/V vo výške 12 000,- €

a takto získané finančné prostriedky použila vo svoj prospech, čím poškodenej UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, so sídlom Bratislava, Šancová 1/A, IČO: 47251336, spôsobila škodu v celkovej výške 221 570,- € a

ako zamestnankyňa UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, so sídlom Bratislava, Šancová č. 1/A, s uzavretou dohodou o hmotnej zodpovednosti, v pobočke tejto banky v Rožňave na Námestí baníkov č. 33, v čase od 30.06.2015 do 30.06.2016 uskutočnila výbery finančnej hotovosti z účtov klientov tejto banky, a to

· z osobného účtu č. 11508290003/1111, majiteľky L. L. uskutočnila výbery:

- dňa 30.06.2015 vo výške 13 150,- €

- dňa 21.07.2015 vo výške 3 000,- €

- dňa 28.07.2015 vo výške 5 000,- €

- dňa 09.09.2015 vo výške 3 000,- €

- dňa 29.09.2015 vo výške 3 000,- €

- dňa 13.10.2015 vo výške 2 899,26 €

· z osobného účtu č. 6633360011/1111, majiteľa R. J., uskutočnila výber:

- dňa 30.06.2016 vo výške 2 700,- €

a takto získané finančné prostriedky použila vo svoj prospech, čím poškodenej UniCredi Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, so sídlom Bratislava, Šancová 1/A, IČO: 47251336, spôsobila škodu v celkovej výške 32 749,26 €.

Za to jej súd uložil podľa § 213 ods. 4 Trestného zákona s použitím § 38 ods. 2, 3 Trestného zákona s prihliadnutím na poľahčujúce okolnosti uvedené v ustanoveniach § 36 písm. j/, l/ Trestného zákona a s použitím § 39 ods. 1, 3 písm. c/ Trestného zákona trest odňatia slobody v trvaní 5 rokov nepodmienečne. Podľa § 48 ods. 2 písm. a/, ods. 4 Trestného zákona súd obžalovanú zaradil pre výkon tohto trestu do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 61 ods. 1, 2 Trestného zákona s použitím § 38 ods. 2, 3 Trestného zákona s prihliadnutím na poľahčujúce okolnosti uvedené v ustanoveniach § 36 písm. j/, l/ Trestného zákona súd obžalovanej uložil aj trest zákazu činnosti vykonávať funkciu spojenú s hmotnou zodpovednosťou, ako aj funkciu v oblasti finančníctva a bankovníctva na dobu 5 rokov.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku súd uložil obžalovanej povinnosť uhradiť spôsobenú škodu UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočke zahraničnej banky, so sídlom Šancová 1/ A, 813 33 Bratislava, IČO: 47251336, zastúpenej splnomocneným zástupcom E. E. P., vo výške 242 319,26 €.

Proti tomuto rozsudku podali odvolanie prokurátor a obžalovaná prostredníctvom svojho splnomocneného obhajcu.

Okresný prokurátor v písomných dôvodoch podaného odvolania uviedol, že trest považuje za nezákonný a nespravodlivý, pretože súd v prípade mimoriadneho zníženia trestu má aplikovať ustanovenie § 39 ods. 4 Tr. zák. a uložiť trest odňatia slobody minimálne vo výške 6 rokov 7 mesiacov a to s poukazom na stanovisko Najvyššieho súdu SR trestnoprávneho kolégia sp. zn. Tpj/55/2016 zo dňa 27. 6. 2017. Podľa jeho názoru neboli zistené mimoriadne okolnosti prípadu a na skutočnosť, že obžalovaná až na hlavnom pojednávaní dňa 4. 6. 2021 vyhlásila, že nepopiera spáchanie skutkov, v prípravnom konaní svoju vinu popierala. Súd neodôvodnene postupoval podľa § 39 ods. 1 Tr. zák., pretože v konaní pred súdom nebolo objektívne preukázané, že v súčasnosti by mala byť tehotná a preto trest odňatia slobody vo výmere 5 rokov je neprimeraný a preto navrhuje zrušiť napadnutý rozsudok, uložiť jej prísnejší trest a zároveň jej uložiť ochranný dohľad podľa § 76 ods. 1 Tr. zák.

Obžalovaná proti rozsudku podala odvolanie vo výroku o treste a náhrade škody s tým, že vzhľadom na spôsobenú škodu a jej vyhlásenie o vine mal jej súd uložiť trest vo výmere troch rokov s podmieneným odkladom na 5 rokov, pretože z vyšetrovacieho spisu vyplýva, že na úcte klientov boli okrem výberov uskutočnené aj vklady a preto suma, ktorá je uvedená v rozsudku mala byť nižšia. Navrhuje, aby krajský súd zrušil rozsudok okresného súdu o treste a náhrade škody, uložil jej trest vo výmere 3 rokov, tento podmienenčne odložil na skúšobnú dobu 5 rokov a uložil jej trest zákazu činnosti na 5 rokov a povinnosť nahradiť škodu vo výške 208 016,55 € alebo zrušil rozsudok okresného súdu a vrátil vec okresnému súdu, aby ju znovu prejednal a rozhodol a odvolanie okresného prokurátora ako nedôvodné zamietol.

Na podklade takto podaných odvolaní odvolací súd v zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolatelia podali odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie okresného prokurátora je čiastočne dôvodné pokiaľ ide o neuloženie ochranného dohľadu a odvolanie obžalovanej je nedôvodné.

Z predloženého spisového materiálu je zrejmé, že obžalovaná na hlavnom pojednávaní vyhlásila, že nepopiera spáchanie skutku, na základe čoho okresný súd riadnym a zákonným postupom v zmysle § 257 ods. 1 a nasl. Tr. por. prijal toto vyhlásenie o vine a zároveň vyhlásil, že dokazovanie v rozsahu v akom obžalovaná priznala spáchanie skutkov sa nevykoná a vykonajú sa iba dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

Vo vzťahu k samotnému výroku o treste krajský súd konštatuje, že zo strany okresného súdu došlo k riadnemu zisteniu všetkých okolností majúcich význam k určeniu druhu trestu a jeho výmery a to vrátane zistenia všetkých relevantných skutočností týkajúcich sa osoby obžalovanej a jej predchádzajúceho života.

Pri ukladaní trestu sa okresný súd riadil zásadami ukladania trestov uvedenými v § 34 Tr. zákona a to, že trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, ako aj, že trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou. Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery okresný súd prihliadal najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

V prípade obžalovanej okresný súd mal za to, že k dosiahnutiu účelu trestu predpokladaného Trestným zákonom je potrebné uloženie nepodmienečného trestu odňatia slobody. Súd prihliadal v danom prípade nielen na generálnu prevenciu, ale aj na individuálnu s tým, že trest má spĺňať nielen represívnu funkciu, ale aj prevýchovnú, pričom tieto majú byť vyvážené.

Taktiež okresný súd zisťoval poľahčujúce a priťažujúce okolnosti u obžalovanej. Okresný súd zistil poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona a to, že obžalovaná sa priznala k spáchaniu trestného činu a trestný čin úprimne oľutovala a že obžalovaná pred spáchaním trestného činu viedla riadny život podľa § 36 písm. j/ Tr. zákona. Priťažujúce okolnosti podľa § 37 Tr. zákona okresný súd nezistil.

Z napadnutého rozsudku je zrejmé, že okresný súd pri ukladaní trestu okrem zistenia poľahčujúcich okolností použil aj ustanovenie § 39 ods. 1, 3 písm. c/ Tr. zák., teda ustanovenie o mimoriadnom znížení okolností a pomery obžalovanej, tieto okolnosti prípadu a pomery obžalovanej vo svojom rozhodnutí podrobne odôvodnil a tento záver si v celom rozsahu osvojuje aj krajský súd a v podrobnostiach na odôvodnenie okresného súdu poukazuje.

Pri obzvlášť závažnom zločine podľa § 213 ods. 1, 2 písm. c/, ods. 4 písm. a/ Tr. zák. zákon umožňuje uložiť trest odňatia slobody na 10 rokov a v prípade mimoriadneho zníženia trestu podľa § 39 ods. 1, ods. 3 písm. c/ Tr. zák. pri ukladaní trestu pod zákonom ustanovenú trestnú sadzbu však súd nesmie uložiť trest odňatia slobody kratší ako 5 rokov, ak je v osobitnej časti tohto zákona dolná hranica trestnej sadzby trestu odňatia slobody aspoň 10 rokov.

Správny je aj záver okresného súdu o zaradení obžalovanej do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia za použitia § 48 ods. 4, 5 Tr. zák., pretože vzhľadom na osobu obžalovanej a charakter spáchaného trestného činu aj podľa názoru krajského súdu nie je stupeň narušenia obžalovanej takého rozsahu, aby musela vykonávať uložený trest odňatia slobody v ústave na výkon trestu s maximálnym stupňom stráženia.

Vzhľadom na námietky obhajoby ohľadom spôsobenej škody krajský súd poukazuje na skutočnosť, že obžalovaná tým, že nepoprela spáchanie skutku, teda uznala vinu zo spáchania skutku, súčasťou ktorého je aj výška spôsobenej škody ako kvalifikačný moment, krajský súd z toho dôvodu zamietol odvolanie obžalovanej smerujúcej do výroku o právnej kvalifikácii a výške spôsobenej škody. Z predošlých listinných dôkazov poškodenej banky vyplýva, že zo strany obžalovanej je snaha nahradiť spôsobenú škodu, čo je ďalším predpokladom pre mimoriadne zníženie trestu.

Správny je záver okresného súdu o uložení trestu zákazu činnosti vykonávať funkciu spojenú s hmotnou zodpovednosťou, ako aj funkciu v oblasti finančnictva a bankovníctva na dobu 5 rokov.

Okresný súd však nepostupoval správne, ak obžalovanej neuložil ochranný dohľad, uloženie ktorého je v jej prípade obligatórne, pretože obžalovaná bola odsúdená za obzvlášť závažný zločin na nepodmienečný trest odňatia slobody a tento nedostatok krajský súd napravil tým, že obžalovanej uložil v súlade s ustanovením § 76 ods. 1 a § 78 ods. 1 Tr. zák. ochranný dohľad v trvaní jedného roka.

Podľa § 77 ods. 1 Tr. zák. odsúdený, ktorému súd uložil ochranný dohľad je po prepustení z výkonu trestu odňatia slobody povinný dostaviť sa do dvoch pracovných dní po prepustení z výkonu trestu odňatia slobody k probačnému a mediačnému úradníkovi okresného súdu, v ktorého obvode má bydlisko a v rámci uloženého ochranného dohľadu :

a/ oznamovať potrebné údaje o spôsobe a zdrojoch svojej obživy a tie aj preukazovať

b/ osobne sa hlásiť v určitých lehotách

c/ vopred oznamovať vzdialenie sa z miesta bydliska; to neplatí, ak ide o pravidelne opakujúce sa vzdialenie, o ktorých bol probačný a mediačný úradník vopred informovaný.

Z uvedených dôvodov rozhodol odvolací súd tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, pričom tento rozsudok bol prijatý hlasovaním senátu v pomere 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.